

Gabriel Olamendi

## ORIGEN DE NOMBRES DE MARCAS O PRODUCTOS FAMOSOS



### **Abengoa**

Cuatro ingenieros crearon en 1941 esta multinacional andaluza. Cada uno aportó la inicial de su apellido para dar nombre a la empresa. Abengoa es un emporio que compite en tecnología, el medio ambiente, la ingeniería, las energías renovables o las energías alternativas.

### **Abbey National**

El término Abbey es el nombre de la Abbey Road, la calle en donde dio los primeros pasos este banco inglés en 1874. Tomó el término de National, tras la fusión, en 1944, con la National Building Society.

### **Accenture**

Accenture es una mezcla de las iniciales de Andersen Consulting y de *future* (futuro en inglés).

### **Acciona**

Para la fusión de las empresa Cubiertas y Entrecanales en 1997, eligieron el nombre ya conocido de Acciona. Dicha denominación correspondía a un museo de las ciencias instalado en Alcobendas (Madrid), y que fue construido por Cubiertas mediante un convenio con el Ayuntamiento de la localidad. En este museo, dirigido principalmente a los niños y jóvenes, se presentan de modo práctico las última novedades relacionadas con las tecnologías, así como el funcionamiento de mecanismos habituales en la vida diaria y fenómenos naturales. Hoy, tras el cambio, se llama Museo Interactivo de las Ciencias.

### **Agra**

Tras la Segunda Guerra Mundial, vino a la margen derecha de la Ría de Bilbao un holandés y crea una Empresa llamada Aceites y Grasas con inversores locales. El nombre de Agra procede de la primera sílaba de las dos palabras. Hoy dicha Empresa pertenece al grupo Unilever.

### **Amazon**

El nombre de la compañía debía empezar por A, puesto que los buscadores de Internet recogían los resultados de las búsquedas por orden alfabético. Amazon fue el nombre que más les gustó: "Se trata del río más ancho del mundo, pero no solo es eso, sino que además es diez veces más ancho que su inmediato competidor". El 9 de febrero de 1995, el nombre Amazon.com quedó registrado en una corporación de Delaware, y se convirtió en la primera marca que se registró con la coletilla ".com".

### **Apple**

Fue la primera empresa informática en romper con el género visual robusto de IBM. Steve Jobs decidió vender ordenadores con el nombre de esta fruta, en homenaje a la casa discográfica de los Beatles, que se llamaba de la misma manera. Además, Macintosh es una variedad de manzana californiana.

### **Aspirina**

La sílaba "spir" indica la presencia del ácido salicílico, derivado de la familia botánica "Spiraea". El acetil aportó el prefijo "A" y el sufijo "in" creó una palabra que pudiera deletrearse de la misma manera en alemán y en inglés. Ocurrió en el año 1898.

### **Atlante**

Indra bautizó su portal con el nombre de Atlante. Es una palabra sacada de los diccionarios greco-latinos y cargada de simbolismos. Atlante o Atlas era, según la mitología, quien sostenía la bóveda celeste y en su acepción latina es una persona que sirve de apoyo a algo difícil o pesado. Además, Atlante se relaciona con Atlántico, el mar que une América y Europa.

### **Audi**

Audi procede de la traducción del apellido alemán de August Horch, diseñador de coches, al latín, con el significado de "escucha".

### **Augustus**

Con este nombre se denomina a un excelente vino de El Penedés por cuyos viñedos cruza la famosa Via Augusta.

### **Auna**

Es un holding de comunicaciones y la elección de su nombre quiere reflejar lo que es la función de un grupo.

### **Avánzit**

Radiotrónica decide cambiar su nombre en el año 2000. Y después de muchas propuestas presentadas eligen: "Avánzit". Entonces uno de los miembros del consejo aporta una sugerencia: Avanzar (la idea central que se quería transmitir) se escribe con "z", por tanto la nueva denominación también debería incluir esta letra. El resultado final: *Avánzit*.

### **Avon**

En 1886, David McConnell, de Nueva York, funda California Perfume Company. Posteriormente, cambia el nombre a Avon en tributo a su dramaturgo favorito, William Shakespeare y Stratford-on-Avon.



### **Babylon**

La misión de esta empresa sigue siendo "romper las barreras del lenguaje". De ahí que cuando en 1997, en Israel, crearon el traductor de palabras (no de texto entero) le llamaran Babylon, en referencia a la Torre de Babel.

### **Barbie**

Ruth Handlers, viendo jugar a su hija Bárbara con muñecas recortables de papel, descubre que sería una buena idea fabricar una muñeca de plástico, de unos treinta centímetros de altura, que representase a una mujer entre los 16 y los 20 años, a la que las niñas pudieran vestir, peinar y transformar. Así nace la famosa Barbie en 1959 y su denominación procede del nombre de su hija.

### **Beenz**

El nombre de esta moneda virtual es el plural coloquial de *been*, del verbo *to be*, ser o estar, que significa "*haber estado, haber visitado*": lo que cualquier navegante hace cuando entra en un sitio web. Su creador, Charles Cohen.

### **Bellota**

El nombre comercial de Bellota, que denomina a las famosas herramientas agrícolas y de la construcción, se adoptó porque la primera planta de fabricación se instaló en un bosque de hayas, árbol cuyo fruto es la bellota.

### **Bluetooth**

La tecnología *Bluetooth*, de procedencia nórdica, toma su nombre del rey Harald, segundo monarca de Jutlandia y unificador de Dinamarca y Noruega, más conocido como Harald *Blatand*. Aunque este apelativo fue traducido al inglés como *Bluetooth* (literalmente *Diente Azul*), parece que su significado original responde más bien a la idea de "*el gran hombre de piel oscura*".

### **Bridgestone**

Bridgestone, fabricante de neumáticos japonés, comenzó como una empresa familiar en 1931. Sus fundadores fueron la familia "Ishibashi". Y el nombre de Bridgestone viene de la traducción al inglés de este apellido: "puente de piedra", con un intencionado parecido a Firestone, empresa adquirida por esta empresa japonesa.

### **Bruken**

La empresa Bruken se dedica a la fabricación de pipas y accesorios para el fumador. Su origen se remonta a 1914 de la mano de Emilio Navarro. La marca Bruken procede de la composición del nombre "bruc", que es la traducción valenciana de brezo, al que tras cambiar la "c" por la "k" unió la terminación "en", que corresponde a las iniciales de Emilio Navarro.

### **Budweiser**

Hacia 1870, el americano Carl Conrad descubrió una cerveza excepcional por su aroma y sabor en la recóndita aldea alemana de Budweis. Su proceso de elaboración consistía en inducir dos veces la fermentación, lo que le daba gran suavidad al producto resultante. Regresó a EE.UU. con la receta y allí, registró la marca de cerveza Budweiser.



### **Camper**

"Somos campesinos, que es la traducción de *camper* del mallorquín al castellano. Somos una empresa del mundo rural dirigida al mundo urbano y global. Nos respetamos entre nosotros. Respetamos la naturaleza, que es el medio en el que hemos escogido vivir y trabajar, y nos dirigimos a personas libres de conciencia, a gente sin prejuicios", dice Lorenzo Fluxá, presidente de la empresa, fundada en 1975.

### **Canon**

Los fundadores de esta empresa japonesa eligieron el nombre de Kwanon, en honor de la diosa de la Misericordia, cuando la crearon en 1935.

### **Caprabo**

La historia de Caprabo se remonta a 1958, cuando Pere Carbó, Jaume Prat y Josep Botet destinaron tres millones de pesetas y la primera sílaba de cada uno de sus apellidos a una empresa que se ha convertido en una cadena de primer orden de la distribución catalana.

### **Ceac**

La empresa empezó en los años cuarenta del siglo veinte impartiendo un curso por correspondencia para ingresar en Escuelas de Aparejadores, de ahí el significado de sus siglas: "Centro de Estudios de Aparejadores por Correspondencia".

### **Cisco**

El nombre de Cisco, empresa relacionada con la informática y fundada en 1984, proviene de la ciudad natal de sus dos fundadores: *San Francisco*. Y su símbolo es el puente Golden Gate.

### **Coca-Cola**

En 1886, John Styth Perberton de Atlanta EE.UU elaboró una bebida no alcohólica a partir de hojas de coca y de extracto de nuez de cola, que comenzó a gozar de gran popularidad por su agradable sabor y por sus virtudes euforizantes.

### **Cohiba**

Es una antigua palabra que utilizaban los indios Taínos, pobladores originarios de Cuba, para definir las hojas de tabaco torcidas rústicamente que fumaban.

### **Coronita**

El Grupo Modelo de México, empresa fundada por emigrantes leoneses, eligió el nombre de Coronita en España para su cerveza porque el nombre de Corona estaba registrado.

### **Cracker Jack**

Estos caramelos que vienen en un cartón encerado, que conserva el aroma y el carácter crujiente del producto, deben su nombre a un vendedor anónimo de Chicago, Cuando los probó en 1896 exclamó, usando una expresión del argot de la época con el significado de "estupendo": "*That's a cracker jack!*"

### **Chiruca**

A principios de los años cincuenta Mercedes Castañer, junto con sus hijos, sacan al mercado las primeras botas Chirucas. El nombre de Chiruca viene del gallego. Es un diminutivo cariñoso dedicado a la fundadora.

### **Chupa Chups**

Enric Bernat registró en 1955 este caramelo "con tenedor" para que los niños ni se atragantaran ni se mancharan al comerlo y lo bautizó con el nombre de "Chups". La primera campaña radiofónica, con la tonadilla "Chupa, Chupa el Chupa Chups", se encargó de proporcionarle el nombre definitivo a su nuevo invento. Bernat había llamado "Chups" a su caramelo, pero el mercado empezó a llamarlo "Chupa Chups" y en 1961 adoptó el nombre actual.

## **D**

### **Danone**

La empresa Danone nació en 1919 en Barcelona cuando su creador Isaac Carasso fabricó el primer yogur industrial comercializado en Europa Occidental. El nombre de la marca, Danone, deriva de Daniel, el nombre de su hijo.

Otra versión complementaria, es que Danone proviene de Daniel y de la palabra inglesa "one". La suma de la primera sílaba y el vocablo inglés dió lugar a "Dan-one".

### **Delaviuda**

La historia de esta empresa se inicia en 1927 de la mano de Manuel López, un productor artesano de mazapanes y dulces asentado en Fonseca, Toledo. Tras la muerte de Manuel, su mujer, María Rojas, se tuvo que hacer cargo del negocio. La fama de sus productos hizo que se les comenzara a conocer como "Los de la viuda" y eso fue lo que al final le dio el nombre.

### **Derbi**

En 1950, Simeón Rabasa crea la marca Derbi para motos, que significa "*derivado de bicicleta*", que llegaron a convertirse en las reinas de la pequeña cilindrada.

### **Docomo**

El nombre de este fabricante japonés de tecnología tipo umts es un juego de palabras que significa: "*donde quieras*".

### **Dom Pérignon**

El nombre de este champagne es un homenaje a un abad benedictino del siglo XVII, Dom Pierre Pérignon, al que la tradición le atribuye la invención de doble fermentación en botella, para producir carbónico y burbujas, y mayor consistencia a los vinos de la Champagne. Se dice que en su modesta abadía de Hautvilliers concibió este vino para intentar mejorar la economía de la institución. "*Ese vino de color pajizo del padre Pérignon*" reclamaba el Rey Sol en su mesa.

### **Dunkin Donuts**

Cada mañana, en casi todos los hogares estadounidenses se repite el mismo ritual a la hora del desayuno: remojar (to dunk) el bollo

(donuts) en el café. La cadena Dunkin Donuts quiso reflejar en su marca precisamente esta acción e incorporó en su nombre las dos palabras clave para sus establecimientos.

## **E**

### **Ebay**

El sitio de subastas más famoso recibe su nombre de "East Bay" (uno de los distritos de San Francisco).

### **Eclipse**

IBM ha creado una nueva organización para aglutinar a programadores y empresas que trabajen con software libre. El nombre de esta organización fue elegido para sugerir que ellos eclipsarán al software propietario de una empresa.

### **El Corte Inglés**

César Rodríguez, un empresario asturiano que ha hecho fortuna en Cuba, compra en 1935 la sastrería El Corte Inglés en la calle Rompelanzas de Madrid.

### **El Lobo**

El nombre de El Lobo surgió por una necesidad de hacer un anuncio para la radio en 1924. Antes se vendía el turrón bajo la denominación de Sirvent, el apellido de la familia fundadora.

### **El Pozo**

En 1936, Antonio Fuertes abrió un pequeño negocio de charcutería en la localidad de Alhama (Murcia), en la plaza del pueblo llamada El Pozo.

### **Electrolux**

Este grupo sueco, que ocupa los primeros puestos mundiales de electrodomésticos, inicia su actividad en 1901 con la fabricación de faroles de combustión bajo el nombre de Lux. Este negocio se ve amenazado por la llegada de la electricidad y en 1912 se alía con Elektromekaniska, un pequeño fabricante de aspiradoras, aparatos revolucionarios en aquella época. De esta asociación nace, en 1919, Elektrolux, (Electrolux desde 1957).

### **Emidio Tucci**

Este nombre corresponde a un trabajador italiano de Induyco (Industrias y Confecciones), al que sus compañeros le denominaban *il dottore*. Esta empresa, el principal suministrador textil de El Corte Inglés, adoptó la identidad de este trabajador para crear su propia marca de ropa de la cadena de grandes almacenes.

### **Endemol**

En 1979 John de Mol crea su propia empresa de producciones y durante años solo tuvo un rival: Joop van den Ende, empresario teatral cuya productora arrasaba con Holiday on ice. En 1994 se unen formando Endemol.

### **Eroski**

El nombre de esta cooperativa de consumo viene de la contracción en euskera de dos vocablos que se traducen como "comprar y socio".

### **Estée Lauder**

Josephine Esther Mentzer, de origen húngaro, conoció a su esposo Joseph Lauder en 1930. Posteriormente, cambia su nombre por el de Estée Lauder. La empresa fue fundada en 1946.

### **Eulen**

Su fundador David Alvarez propuso a dos agencias de publicidad: una que eligiera el símbolo y otra, el nombre para su empresa. Le prepusieron Eulen porque era corto y se retenía con facilidad tras varias pruebas.

## **F**

### **Farias**

Es el puro más popular. Líder nacional por excelencia elaborado por Tabacalera desde 1889. Lleva el apellido del inventor de la máquina de puros que los hace, Heraclio Farias.

### **Freixenet**

La palabra Freixenet viene de la "Freixenada", una finca rica en fresnos que desde antiguo pertenece a la familia Ferrer, dueños de la Empresa.

### **Fullstep**

Este nombre (*acelerón* en inglés) corresponde a una empresa online especializada en compras entre compañías. Lo eligieron porque representa lo que pueden hacer por sus clientes: acelerar su proceso de compras.

## **G**

### **Germain de Capuccini**

Carmen Vidal, nacida y criada en Argel, pero de familia alicantina, llega a Alcoy desde París, dispuesta a crear una industria de cosmética con marca propia y personal, como las que triunfaban en la capital francesa. Considera que su nombre Carmen Vidal no suena como Estée Lauder o Guy laroche. Así que opta por honrar a la actriz francesa Capuccine, amiga suya, y lanza la marca Germaine de Capuccini. La empresa se constituye en 1976.

### **Godiva**

Joseph Draps, maestro chocolatero de Bruselas, inspirado en la leyenda de Lady Godiva, decide en el año 1940 hacer del chocolate el placer más elitista del mundo. Crea una red de lujosas tiendas, hoy día presentes en todo el mundo, donde la elegancia y la original presentación son su mejor imagen.

## **Google**

Este buscador ideado por dos estudiantes de Stanford en 1995 recibe el nombre del término con que el matemático Eduard Kasner definió el número 10 elevado a 100. Un uno seguido de cien ceros. Funciona con un algoritmo matemático que resuelve una ecuación con 500 millones de variables y 2.000 millones de términos. Clasifica cada web por el número de links que remiten a ella.

## **Gore Tex**

El secreto de este tejido, inventado por Bob Gore en 1969, es muy simple. Su funcionamiento se basa en que una gota de agua de lluvia es 20.000 veces mayor que los poros del Gore Tex. Mientras que la molécula del vapor de agua que desprende el cuerpo en forma de sudor es 700 veces más pequeña.

## **H**

### **Häagen-Dazs**

El nombre de estos helados posee la asociación exótica de lo blanco y lácteo correspondiente a un lejano país nórdico. Pero realmente no es el nombre de nada ni de nadie, sino una palabra inventada estrictamente por su riqueza posicionadora.

Häagen-Dazs es el helado enriquecido con un extravagante nombre imaginario.

### **Harley Davidson**

La Harley nació en 1903 en un taller de Milwaukee, donde los veinteañeros William S. Harley y Arthur Davidson fabricaron su primera moto. Pero el mito nace en los cincuenta: Elvis Presley y Marlon Brando *cabalgan* una Harley como símbolo del espíritu rebelde y libre de su generación.

### **Helios**

Helios comenzó su actividad como una empresa familiar que fabricaba cabello de ángel de manera artesanal. Posteriormente ampliaron su oferta a toda clase de dulces y mermeladas, frutas confitadas y dulce de membrillo. El primer establecimiento se llamó El Sol. En 1936, cambiaron su denominación por la de Helios, la acepción griega de "sol".

### **Hennes & Mauritz (H&M)**

En 1947, el sueco Erling Persson abrió una tienda de ropa sólo para mujeres, llamada Hennes (en sueco significa "*para ella*") en la que reproducía el modelo de tienda de ropa basado en grandes volúmenes de venta que permitían mantener los precios bajos, desarrollado en Estados Unidos. En 1968, Mauritz Widforss adquirió la empresa y pasó a llamarse Hennes & Mauritz.

### **Heno de Pravia**

Esta es una larga historia y surge durante un viaje. Allá por 1903, Salvador Echeandía Gal se pierde por tierras asturianas y queda literalmente prendado del aroma que deja el heno recién cortado en el pueblo de Pravia. Una vez de vuelta a Madrid, comenta con Lesmes Sainz de Vicuña, su compañero en la fundación de Perfumería Gal lo que había llegado a convertirse en una obsesión: plasmar en un perfume el

recuerdo que guardaba del aroma del heno de Pravia. Ninguna duda saltó a ambos sobre el nombre de un producto, entonces imaginario, que fiel a la imagen grabada en la mente de Salvador Echeandía iba a ser de color verde, como el heno, y con un envoltorio amarillo, a imagen y semejanza del color del heno seco.



### **Ikea**

La empresa fue fundada por en 1943 en una de las regiones más pobres de Suecia por Ingvar Kamprad, nacido en la ciudad de Elmtaryd Agunaryd, cuando sólo tenía 17 años. El nombre Ikea está formado por las iniciales de su nombre y apellido (IK) y por las iniciales de su lugar de origen (EA).

### **Intel**

Intel nació de la mano de Gordon Moore y Robert Noyle en 1968. El nombre original iba a ser "Moore-Noyce", pero en vista de que en inglés suena muy parecido a "*más ruido*" (more noise) se decantaron por la abreviatura de Integrated Electronics.



### **Jacuzzi**

Los siete hermanos italianos Jacuzzi, que vendían bombas de agua para las granjas, construyeron en 1956 una bomba sumergible para bañeras. La idea nació dada la necesidad de un familiar de recibir tratamientos diarios de hidroterapia. El resultado fue una nueva forma de relajarse.

### **James Bond**

Cuando Ian Fleming creó este personaje, escogió el nombre propio de un ornitólogo americano al cual el autor admiraba.

### **Jeeves**

Jeeves del dominio *ask jeeves.com* es el nombre del famoso mayordomo inglés recreado por el escritor británico P.G.Woodhouse.



### **Karpy**

El creador de este licor quiso recordar a sus dos hijas en el nombre de su producto. Así Kar (viene de Carmen) y py (de Pilar).

### **Kas**

Este nombre se compone de la primera letra del apellido de la familia Knörr, antiguos dueños de la empresa, más el nombre de la embotelladora vitoriana de gaseosas "El As", hoy desaparecida. El primer refresco Kas apareció en 1955.

### **Kelme**

Esta marca perteneció a un industrial alicantino del calzado, llamado Francisco Riquelme, a quien le compraron dicha marca los hermanos

Quiles, fundadores de la actual empresa. El nombre procede de quitarle "r" al apellido de Riquelme y cambiar "qu" por "k".

### **Kipling**

Paul Van de Velde decidió en 1987 diseñar una mochila elegante para uso urbano. Le dio a la mochila el nombre de un autor británico del siglo XIX que nunca había leído y se fue de tienda en tienda por Amberes (Bélgica) para venderlas.

### **Kleenex**

El término Kleenex procede de la palabra inglesa "*clean*" que significa limpio, a la que se le añadió la "K" de Kimberley-Clark y la terminación "ex" para señalar que formaba parte de la familia Kotex.

### **Kodak**

Así se creó el nombre según George Eastman, fundador de la empresa. "Yo mismo ideé el nombre. La letra "K" había sido siempre mi favorita. Parece fuerte, incisiva. Fue cuestión de hacer un gran número de combinaciones de letras para formar palabras que empezaran o terminaran con "K". Y el resultado fue KODAK".



### **La vaca que ríe**

Un hombre de gran intuición comercial, M. Bel, creó en 1921 el nombre "*La vache qui rit*" y mandó en seguida hacer una ilustración que convirtió el nombre en imagen. Inmediatamente registró el nombre y la ilustración. Lo que había concebido M. Bel no era una idea corriente, ni una vaca normal: era una vaca más que excepcional, una vaca que *ríe*.

### **Lego**

Las raíces de Lego están en Dinamarca, donde Ole Kirk Christiansen comenzó en 1932 a construir artículos de madera. Entre los productos se incluían escaleras de tijera, tablas de planchar y juguetes. Ole observó buenas perspectivas para estos últimos. Se concentró en ello y le dio el nombre a su trabajo: Lego, una combinación de las palabras danesas. "*Leg godt, jugar bien*".

### **Levi's**

Los primeros Levi's fueron ropa de los mineros de San Francisco, hacia 1850. Se trataba de unos petos de loneta marrón que el emigrante bávaro Levi Strauss les había confeccionado.

### **Linux**

Este sistema operativo informático se llama así por su primer desarrollador, Linus Torvald, con un cambio de la "s" por "x" en honor a Unix, el sistema operativo (líder en el mundo de los grandes servidores) del cual procede.

### **Lois**

Los fabricantes españoles de esta ropa vaquera pretendieron darle un toque francés a la denominación de su marca. Pensaban que "Lois" era la traducción del nombre masculino "Luis", a dicha lengua. Cuando en realidad es "Louis".

### **Longhorn**

El bar Longhorn es un lugar frecuentado por los esquiadores situado en las Montañas Rocosas canadienses. Los programadores de Microsoft utilizaron el nombre de dicho bar como la clave para referirse a la versión de este sistema operativo de Windows.

### **Lucky Strike**

Su creador, el doctor R.A. Patterson, asoció su tabaco con los buscadores de oro californianos. De ahí surgió el nombre de Lucky Strike o *golpe de suerte*.



### **Mafalda**

Quino creó esta tira cómica como apoyo publicitario para una empresa de electrodomésticos. Y el nombre de Mafalda pretendía recordar al nombre de la marca.

### **Mango**

Isak Andic, propietario de esta firma de moda, lo tenía todo preparado para su lanzamiento: la tienda de Paseo de Gracia a punto de abrir, la mercancía, el personal, las autorizaciones,...¡Solo le faltaba el nombre!. Buscaba una marca con gancho, fácil de recordar y que, además, sonara prácticamente igual en cualquier idioma. Una misión que parecía imposible, hasta que el empresario se acordó de un viaje a Filipinas, donde había probado el mango por primera vez. Esta fruta dulce y fuerte, casi inédita en España, y que le había impactado entonces, era justo el nombre que quería. Corrió al Registro y tuvo la suerte de a nadie se le hubiera ocurrido antes utilizarlo. Fue en 1984.

### **María**

Esta marca de las galletas más famosas es el nombre de la nieta del fundador de la empresa, Eugenio Fontaneda.

### **Martinelli**

El nombre de los zapatos Martinelli dicen que surgió por culpa de un alemán. En los primeros años de la empresa, un vendedor alemán se dirigía al fundador de la empresa, Martín Martínez, como señor Martinelli. No consiguieron sacarle del error y el nombre se popularizó rápidamente entre los integrantes de la familia. Tanto, que en 1972 decidieron registrar el nombre como marca patentada.

### **Massimo Dutti**

Su primer propietario pensó en un nombre con referencias italianas y puso parte del apelativo con el que su padre le llamaba de pequeño: "*Armandutti*".

### **Max Mara**

Max Mara se ha convertido en uno de los marcas más conocidas de la moda italiana. El control de la empresa permanece en manos de la familia Maramotti, de donde procede su nombre. Su fundador fue Aquille Maramotti y eligió el término Max (para dar sensación de poder y fuerza) y Mara (por que su apellido era muy largo para una marca).

### **Maximiles**

Desarrolla programas de fidelización multisector. La idea de base es adaptar al mundo de Internet un concepto que ya existe y ha demostrado su eficacia en el mundo *off line*: los programas de fidelización de las compañías aéreas basados en millas o *miles* (de donde procede el nombre de Maximiles).

### **Maxwell**

Hacia 1890, el vendedor de productos alimenticios Joel Cheek creó un café y convenció a los regidores del hotel Maxwell House de Nashville para que lo sirvieran bajo el nombre de Maxwell House Coffee a su clientela de hombres de negocios, políticos locales y otros visitantes.

### **Medex**

Esta empresa que se dedica en la actualidad al material eléctrico, se creó con un objeto social totalmente distinto. Su primer objeto fue el de "Medios Exteriores" de Publicidad y de aquí viene el nombre.

### **Mercedes**

El nombre de estos coches corresponde a una niña vienesa de once años, hija de una dama de origen español, casada con el comerciante y cónsul general, Emil Jellinek, un entusiasta del incipiente automovilismo de principios del siglo XX. Dicho cónsul hace un pedido importante de un nuevo diseño a Daimler, inventor y constructor automovilístico, con la proposición de otorgar a dichos coches el nombre de su hija Mercedes. Este nombre tuvo tanta aceptación que se decidió denominar así a todos los coches de Daimler.

### **Mercromina**

La Universidad John Hopkins descubre en 1917 los beneficios de la solución de mercurocromo. En 1927, el español José Antonio Serrallach conseguiría alcanzar la excelencia en su formulación. Había nacido Mercromina, el antiséptico rojo. El nombre procede de "mercurio y cromo".

### **Miko**

El fundador de esta empresa, de procedencia española, le puso el nombre del perro de su vecino.

### **Minute Maid**

Esta empresa fue fundada en Florida (Estados Unidos) en el año 1946 y su nombre coquetea con el significado de la palabra inglesa "minute" (minuto) y con el sonido de la palabra "maid", que recuerda a la palabra "made" (hecho).

Una vez unidas, el conjunto se podría traducir como: "*Hecho en un minuto*". Que según sus responsables remite a la facilidad y comodidad de un zumo que no hay que exprimir.

### **Mizuho Holdings**

Mizuho es el mayor grupo bancario del mundo por activos gestionados. Este holding de tres megabancos se formó en 1999. Literalmente, Mizuho significa en japonés: "*rica cosecha de arroz*".

### **Monday**

Monday es el nuevo nombre de la consultoría PwC Consulting. Monday (lunes en inglés) es exactamente lo que buscan sus responsables, "*un nuevo comienzo*". El cambio se produce en el 2002.

### **Motorola**

En 1928, Paul Galvin funda la Galvin Manufacturing Company para fabricar radios de coches, adaptando las radios de la época, conocidas como vitrolas. Galvin llamó a su radio Motorola, fusión de las palabras: motor y vitrola. Fue en los años 60 del siglo pasado cuando comienzan a fabricar teléfonos móviles.

### **Myrurgia**

Tiene un significado preciso y adecuado: "Myron" significa esencia, perfume en griego. Y, por extensión, se aplica también al lugar donde se fabrica el perfume. "Ergon" y su derivado "urgia" hacen referencia a un producto terminado, ya elaborado.



### **Napster**

Shawn Fanning es el fundador de Napster. En los foros virtuales se le conocía con el apodo de Napster, tal y como le llamaban de pequeño en casa. Con este nombre bautizó el programa que permitiría a los usuarios conectar sus ordenadores entre sí para intercambiar ficheros sin pagar un duro.

### **Navidul**

Manuel Díaz Ruiz y Lourdes Díaz del Río pusieron en marcha en la década de los cincuenta una pequeña empresa de matanza y elaboración de productos cárnicos que llamaron Navidul, que procede de la combinación de "natural, viejo y dulce".

### **Netscape**

Entre el escepticismo y la curiosidad general, en marzo de 1994 se puso en marcha Netscape (de *Net-Landscape*: Paisaje de Internet).

### **Nike**

Nike es la diosa de la Victoria en la cultura clásica griega. Es el caso de la empresa española que registró esta marca en 1932 y empezó a fabricar sus famosos "*nikis*".

En 1972, Phil Knight y Bill Bowerman fundaban la empresa Nike americana.

### **Nina Ricci**

Nina Ricci, nacida en Turín en 1883 y cuyo verdadero nombre era María Nielli, se trasladó a primeros del siglo veinte a París donde aprendió el oficio de modista, y en 1932, ya casada con el joyero Ricci, abrió su primera casa en París. La alta costura de Nina Ricci representa el más sofisticado espíritu femenino, junto con sus perfumes, accesorios y cosméticos. Hay toda una leyenda detrás.

### **Nivea**

En 1911, el científico Oskar Tropolowitz logró desarrollar la primera emulsión de aceite en agua. Después, añadió agua de colonia, un perfume de lirio de los valles y un nombre de marca infalible. Bautizó su crema blanca con el nombre de Nivea, del término latino *nivis* (nieve).

## **Nokia**

Nació en 1865 a orillas del río Nokia en la parte suroccidental de Finlandia cerca de la ciudad de Tampere, como una Empresa de pasta de papel. Su fundador fue Fredrik Idestam. En 1963, la compañía desarrolló su primer radioteléfono, claro antecedente de los móviles de hoy. En 1990, se convierte en una Empresa de telecomunicaciones.

## **Noxcema**

Cuando uno de sus clientes le dijo al doctor George Bunting: "Oiga, doctor, ¿sabe usted que su pomada contra las quemaduras del sol me ha curado el eccema?", dió pie a que dicho producto se llamara Noxcema (fonéticamente "knocks eccema", en inglés, "acaba con el eccema") y adquirió categoría de "cura-lo-todo" para una gama mucho más amplia de dolencias.

## **Nutrexpa**

Nacida de una pequeña fábrica familiar de alimentos procesados con molinos propios. Nutrexpa se constituyó en 1942 (Nutrex Productos Alimenticios). *Nutrex* viene del griego: nutrición. Su producto estrella: Cola Cao nació en 1946.



## **Old Spice**

La marca Old Spice fue lanzada en 1934 y es obra de William Lighfoot Shultz, un amante de los barcos de la época colonial que además contaba con una colección de frascos como los utilizados en los antiguos barcos mercantes para llevar las especias, y cuya forma han adoptado los envases de la marca. El barco que aparece en sus envases es The Grand Turk, construido en 1781 para el comercio norteamericano.



## **Pampers**

Procter & Gamble eligió un nombre que diera a entender sin más rodeos que los pañales desechables eran incluso mejores para el bebé que los de tela. Puesto que "to pamper" significa "mimar", la marca sugería elocuentemente que la usuaria de tales pañales se preocupaba todavía más por el bienestar de su bebé que la madre tradicional que siguiera usando la variante de la tela, conservadora pero menos eficaz. Fue en 1961.

## **Panda**

El nombre de esta empresa dedicada al desarrollo de sistemas antivirus procede del grupo de amigos que la iniciaron. Una "*panda*" de amigos.

## **Pepsi-Cola**

Caleb Bradham, un farmacéutico de New Bern (Carolina del Norte), elaboró la primera Pepsi-Cola en 1893 mezclando nuez de cola con pepsina, azúcar, vainilla y diversos aceites esenciales y especias. Cuando la "bebida de Brad" se hizo popular en las comarcas

circundantes, le cambió el nombre y el 30 de Diciembre de 1902 constituyó la razón social Pepsi-Cola Company.

### **Pikolín**

El nombre de estos famosos colchones parte de una palabra italiana: "piccolino", que es una cosa pequeña, agradable, coqueta. El Director de la empresa solía viajar mucho a Italia y un amigo suyo se lo propuso. Al final, hizo esta adaptación de dicho vocablo.

### **Pizza Hut**

En 1958 Da y Frank Carney abrieron el primer Pizza Hut en Kansas (EE.UU.). Lo llamaron Pizza Hut porque hacían pizzas y la tienda se parecía a una choza (*hut*, en inglés).

### **Price Circo**

El Price forma parte de la memoria colectiva de varias generaciones. No en vano, sus orígenes se remontan a la segunda mitad del siglo XIX, concretamente a 1860. Fue entonces cuando Thomas Price, un acróbata ecuestre inglés, decidió construir en el Paseo de Recoletos de Madrid un circo estable.

### **Pulligan**

Pulligan debe su nombre a un viaje de un antiguo propietario de la empresa a Londres. Allí observó la popularidad de dos tipos de prendas: los *Pullovers* y los *Cardigans*. Con la contracción de las dos palabras se creó el nombre de la marca.

### **Pukas**

Pukas, denominación comercial de tablas de surf, significa literalmente "agujero" en hawaiano. Pero, por extensión, se asigna a las pequeñas conchas blancas que se encuentran en la arena de sus playas y con las que se fabrican collares.

## **Q**

### **Qarana**

La palabra "Qarana" viene del sánscrito y significa "causar" o "catalizar". Un verbo que pretende evocar la capacidad de Qarana para provocar cambios en las empresas que solicitan sus servicios de consultoría y desarrollo de aplicaciones en Internet.

## **R**

### **Ray-Ban**

El primer cristal Bay-Ban tenía color verde, protegía de la fuerte luminosidad y tenía un añadido que hasta ese momento no se encontraba en ninguna otra lente: eliminaba los rayos ultravioletas e infrarrojos. Estas tres características dieron pie a que naciese su nombre: Ray-Ban, una especie de juego de palabras que viene a significar en inglés algo así como "*prohibido a los rayos*".

### **Red Bull**

El austríaco Dietrich Mateschitz se asocia a finales de la década de los ochenta del siglo pasado con un empresario tailandés que vendía una bebida en las gasolineras para evitar que los conductores se durmieran al volante. En el diseño de su marca aparecía un toro y un sol. Y de aquí nace el Red Bull. Posteriormente adaptó el sabor al gusto europeo creando una bebida que expresa potencia, energía, fuerza y valor.

Otra versión es que la bebida contiene un componente llamado la "taurina" y de ahí el nombre de Bull (toro en inglés).

### **Revlon**

En los años treinta del siglo pasado, Charles Revson y su hermano Joseph conocen a Charles Lachman (la "L" de Revlon) que había estado haciendo pruebas con esmalte de color para uñas. Juntan entre los tres la suma de 300 dólares y comienzan el negocio de productos de estética en una destartalada habitación de Manhattan.

### **Roberto Verino**

Roberto Verino es el pseudónimo de Manuel Mariño. Este diseñador de moda eligió Verino en recuerdo de su pueblo gallego, Verín.

### **Royne**

Esta productora de helados debe su nombre a la novela de Stendhal: "Rojo y negro". Inició su actividad de manera artesana en 1939. Producía 500 litros de helado al día, daba trabajo a 15 personas y distribuía sus productos por Madrid en 12 carritos de helado.

### **Ryder Cup**

En 1926, Samuel Ryder, un próspero comerciante inglés de semillas, presenció entusiasmado un partido amistoso entre británicos y americanos en el club de golf de Wentworth, sede actual de la PGA europea. Tras el partido, Ryder organizó un party e invitó a los jugadores a champagne y sandwiches de pollo. Aquella noche todos comentaron que era una pena no jugar un partido como aquél de forma oficial. Al año siguiente, en 1927, se jugaba la primera Ryder Cup.



### **Santana Motor**

Fundada en 1955 como fábrica de material agrícola para la industrialización de Jaén, Metalúrgica de Santa Ana pronto pasaría a una actividad más ambiciosa: fabricar Land Rover.

### **Scalextric**

En 1947, el empresario británico Fred Francis fabricó unos cochecitos de hojalata que funcionaban con una maquinaria a cuerda de reloj, denominados Scalex. Los prototipos avanzaron más tarde, con la incorporación de la alimentación eléctrica. Así nació Scalextric.

### **Schweppes**

El suizo Jacob Schweppes (sin la "s" final) comenzó en 1783 vendiendo agua mineral en Ginebra.

### **Shiseido**

Esta empresa centenaria dentro del mundo de la cosmética nació en Japón en 1872. Su nombre significa: "*ayuda a mejorar la calidad de vida*".

### **Sony**

El presidente de la compañía, Akio Morita, creó este nombre en 1946 basándose en la palabra latina "sonus" (sonido) y en la canción "Sonny boy".

### **Submarino**

El nombre de esta tienda virtual brasileña pretende reflejar lo que sus creadores pretendían: "permitir al visitante navegar por las profundidades de un catálogo de productos cada vez más amplio".

### **Sun**

Tres ingenieros fundan en 1982 Sun (Stanford University Network) para fabricar servidores que faciliten la comunicación entre grandes ordenadores de empresas y la conservación y trasvase de datos.



### **Talgo**

El nombre del tren insignia de los ferrocarriles españoles tiene las iniciales de: "Tren articulado ligero Goicochea Oriol". El artífice de este milagro tecnológico fue el ingeniero Alejandro Goicochea. Una idea arriesgada en la que creyó el empresario José Luis de Oriol.

### **Tampax**

El médico americano Earle Cleveland Haas de Colorado (Estados Unidos) patentó este invento el 19 de noviembre de 1931. Cuando se decidió por una marca comercial, registró el nombre de Tampax, de "tampon-vaginal pack".

### **Tío Pepe**

En 1835, Manuel María González, asesorado por su tío José Angel de la Peña, *tío Pepe*, funda un negocio de vinos en Jerez de la Frontera (Cádiz). Nueve años después, en 1844, lanza el fino Tío Pepe, el primer jerez embotellado.

### **Toyota**

Kiichiro Toyoda crea en 1937 Toyota Motor. Cambia la "d" de su apellido por una "t" para facilitar su pronunciación.

### **Timberland**

El nombre de estas prestigiosas botas, viene de: "Timberland, *la tierra del Timber*". Timber es una madera que se encuentra en los bosques de los alrededores de Newmarket en New Hampshire (Estados Unidos), sede de la empresa. Su símbolo es la imagen de una encina.

### **Timex**

Joakim Lehmkuhl, noruego y formado en Harvard, era el presidente de una firma relojera en Connecticut, EE.UU., en los años cuarenta del siglo pasado. Tras la finalización de la II Guerra Mundial decide cambiar la denominación de su Empresa y el nombre del reloj que fabricaba: el Ingersoll. Elige Timex porque sonaba a "*algo exacto y moderno*".

### **Tiscali**

Esta empresa de Internet ha tomado su denominación de un pueblo italiano que servía de fortaleza contra las invasiones bárbaras, en Cagliari (Cerdeña). Fundada en 1997.

### **Trivial Pursuit**

En 1981, dos periodistas canadienses discutían acerca de quién sabía más sobre cuestiones triviales. La amistosa discusión abordaba temas de ciencia, geografía y espectáculo. Lo que surgió de esta "pequeña reunión" fue la creación del juego de los ochenta: el Trivial Pursuit.

### **Tupperware**

Earl Silas Tupper (1908-1983), inventor y comerciante, convirtió al polietileno en un material irrompible y casi indeformable. Resistía temperaturas elevadas y se podía moldear para fabricar cacharros de cualquier forma que no se rompían ni agrietaban. Posteriormente en 1947, incorporó un cierre hermético a los líquidos y al aire. Gracias a un experimentada vendedora, estos productos empezaron a venderse a las amas de casa en su propio ambiente. Estamos en la difícil economía de la postguerra.

### **Twingo**

Renault movilizó a sus creativos para dar nombre a un nuevo coche. El automóvil era pequeño, alegre y joven. Hicieron una lista con diferentes tipos de baile y después combinaron el principio y el final de dos palabras. Así nació Twingo: de la contracción de twist y de tango.

### **U**

### **Uralita**

Los orígenes del Grupo Uralita se encuentran en los comienzos del siglo XX, cuando el industrial catalán, José María Roviralta, introdujo en España, en 1907, un nuevo material que revolucionaría el mundo de la construcción: el fibrocemento. La procedencia desde los Urales de la materia prima dio nombre a la compañía, Uralita.

### **V**

### **Valor**

En la década de los ochenta del siglo diecinueve, Valeriano López embarcó a toda su familia en el negocio chocolatero. Entre todos fabricaban un chocolate artesano y lo vendían, casa por casa, a los vecinos de Villajoyosa (Alicante). Fue entonces cuando los clientes,

amigos y proveedores de Valeriano López comenzaron a llamar a dicho chocolate Valor. Parte, por la cercanía con el nombre del fundador. Parte, por la calidad del producto.

### **Vaselina**

Robert Chesebrough, químico oriundo de Brooklyn, fue el creador en 1870 de esta gelatina que curaba todas las lesiones. Le dió a este invento el nombre de Vaselina, derivado de la palabra alemana Wasser (agua) y del griego "elaion" (aceite de oliva).

### **Vespa**

En italiano esta palabra significa "avispa". Y se le denominó así porque esta moto recuerda a dicho animal.

### **Vick's Vaporub**

Este producto médico tiene su origen en Estados Unidos hacia el año 1880.

"Vick" es el apellido del doctor Joshua Vick.

"Vapo": los vapores medicinales inhalados abren las vías nasales y bronquiales del paciente.

"Rub": este producto se frota sobre el cuerpo del paciente. ("To rub" significa frotar en inglés)

Ya lo dice el slogan publicitario: "se frota y basta".

### **Victorinox**

El 1884, Karl Elsener abre un taller cuchillero a orillas del río Tobal en Suiza. Su idea más exitosa fue la navaja con seis instrumentos y solamente dos muelles o resortes que era suministrada al ejército suizo. En 1909, en el veinticinco aniversario de la fundación de su fábrica, muere la madre de Elsener y éste elige su nombre: Victoria. Como marca de fábrica, en recuerdo a su ayuda para vender sus productos. La incorporación en 1923 del acero inoxidable hizo que la empresa añadiera a la marca "Victoria" el distintivo internacional de "Inox", dando lugar a la actual marca de fábrica y razón social: Victorinox.

### **Virgin**

Richard Branson crea en 1970 una empresa para vender discos por correo con descuento. Cuando barajaban posibles nombres para la marca, una chica de la oficina dijo: "*¿Qué tal Virgin?. Somos vírgenes en el negocio*". Así nació Virgin Mail Order Records.



### **Wheaties**

Jane Bausman, esposa de un ejecutivo de la empresa productora, ganó el concurso patrocinado por ésta cuando propuso el nombre de "Wheaties" porque "no hay nada más simpático que un diminutivo". (Wheat significa trigo en inglés)

### **Wysiwyg**

El nombre de esta empresa alemana de diseño digital y publicidad en Internet viene de "*What you see is what you get*".



## **Yahoo!**

Sobre este nombre aún no hay consenso. Yang, que ha encarnado la imagen pública de la compañía, y Filo, insisten en que eligieron el nombre por que se consideraban a sí mismos como Yahoos, en inglés brutos o patanes.



## **Zalacaín**

En 1973, Jesús Oyarbide, tomó prestado a Baroja uno de sus héroes: Zalacaín, "decidido, temerario y audaz". Y bautizó con tal nombre un restaurante que, actualmente, sin perder la valentía que sella a los "números uno" de cualquier cosa, tiene el noble lustre de las instituciones.

## **Zara**

En 1975, Amancio Ortega crea la primera de las tiendas de Zara en La Coruña. Su objetivo es hacer prendas de rabiosa actualidad al alcance del público: en definitiva, democratizar la moda, en aquella época sólo accesible a unos pocos. Curiosamente Zara no era el nombre que había pensado para su imperio, sino Zorba. Pero en el Registro de Patentes y Marcas este nombre ya estaba registrado. Delante del funcionario y después de varios minutos jugando con sílabas, el nombre que acabó surgiendo fue Zara.

## **Zippo**

El nombre de Zippo que tiene el mechero más famoso del mundo y con la llama a prueba del viento se lo puso su creador George Blaisdell en 1932. Es un homenaje a un invento de la época: la cremallera, que en inglés es "*zipper*".

## **Zonda**

Horacio Pagani decidió denominar Zonda (es el nombre de un viento cálido de los Andes argentinos) a este coche superdeportivo en honor al piloto Juan Manuel Fangio, fallecido en 1995.

© Gabriel Olamendi

